

**МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ
МИКОЛАЇВСЬКИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ УНІВЕРСИТЕТ
ІМЕНІ В. О. СУХОМЛИНСЬКОГО**

Філологічний факультет
Кафедра германської філології

ЗАТВЕРДЖУЮ

Проректор із науково-педагогічної
роботи

Михальченко Н.В

28 серпня 2024 р.



РОБОЧА ПРОГРАМА НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ
СТИЛІСТИКА АНГЛІЙСЬКОЇ МОВИ

Ступінь «бакалавра»


Галузь знань 01 Освіта/ Педагогіка


Спеціальність: 014 Середня освіта

Спеціалізація: 014.021 Англійська мова та зарубіжна література

ОП: Англійська та друга іноземна мова (німецька)

2024-2025 навчальний рік

Розробники: Мироненко Т.П., професор кафедри германської філології, доктор філософії в галузі освіти  (Мироненко Т.П.)

Добровольська Л.С., доцент кафедри германської філології, доктор філософії в галузі освіти  (Добровольська Л.С.)

Програму схвалено на засіданні кафедри германської філології

Протокол від “27” серпня 2024 року № 17

Завідувач кафедри германської філології  (Мироненко Т.П.)

Анотація

Курс «Стилістика» містить необхідний теоретичний матеріал, який знайомить студентів зі стилями мови, стилістичною диференціацією лексичних і граматичних засобів англійської мови, прийомами найбільш доцільного їх використання у відповідності до змісту тексту, його жанром, цільовим призначенням і загальною експресивною спрямованістю. Практична частина курсу містить матеріал по закріпленню теоретичних знань, виявлення причин стилістичної інтерференції і тексти різних жанрів для стилістичного аналізу. Метою курсу Стилістики є ознайомлення студентів з виразовими засобами та стилістичними прийомами в англійській мові, формування у студентів умінь і навичок при стилістичному аналізі текстів. Крім того, студенти вивчають характерні особливості функціональних стилів в рідній та іноземній мовах. Викладання даної навчальної дисципліни будується на поєднанні лекцій, практичних занять та різних форм самостійної роботи студентів із урахуванням предметно-мовного інтегрованого навчання.

Робоча програма курсу оновлена у рамках проєкту Еразмус + 610427-EE-2019-EPPKA2-CBHE-JP Foreign Language Teacher Training Capacity Development as a Way to Ukraine's Multilingual Education and European Integration/ «Підготовка вчителів іноземних мов як шлях до багатомовної освіти та євроінтеграції України» (MultiEd) (Наказ МНУ № 82 від 24.02. 2020р.)

Ключові слова: стиль, стилістичні засоби та прийоми, стилістична диференціація, конотація, денотація.

Summary

The course «**Stylistics**» comprises of necessary theoretical material students need to understand, i.e. language styles, stylistic differentiation of lexical and grammatical means of the English language, methods of their most appropriate use in accordance with the content of the text, its genre, purpose and general expressive function. The practical part of the course presupposes the material for consolidating theoretical knowledge, identifying the causes of stylistic interference and texts of various genres for stylistic analysis. The objective of the course Stylistics is to acquaint students with the means of expression and stylistic devices in English, the formation of students' skills in stylistic interpretation of texts. In addition, the students learn characteristics of functional styles in native and foreign languages. The teaching of this discipline is based on a combination of lectures, practical classes and various forms of independent work of students.

The course is taught by the combination of lectures and practical classes and various forms of independent work of students on the basis of CLIL.

The course is updated in terms of Erasmus + project 610427-EE-2019-EPPKA2-CBHE-JP «Foreign Language Teacher Training Capacity Development as a Way to Ukraine's Multilingual Education and European Integration» (MultiEd) (The Order of the University № 82 from 24.02. 2020).

Key words: style, expressive means and stylistic devices, stylistic differentiation, connotation, denotation

1.Опис навчальної дисципліни
Денна форма навчання

Найменування показників	Галузь знань, освітній ступінь	Характеристика навчальної дисципліни	
		<i>денна форма навчання</i>	
Кількість кредитів – 4	Галузь знань 01 Освіта / Педагогіка	Обов'язкова	
Індивідуальне науково-дослідне завдання - Стилiстичний аналіз уривків із художніх текстів англійською мовою	Спеціальність : 014 Середня освіта (Мова і література (англійська)) Предметна спеціальність: 014.02 Середня освіта (Мова і література (англійська)) ОП: «Англійська та друга іноземна мова (німецька)»	Семестр	
Загальна кількість годин – 120		8-й	Лекції
Тижневих годин для денної форми навчання: 3 аудиторних – 3 самостійної роботи студента – 2	Ступінь: бакалавра	20 год.	
		Практичні, семінарські	
http://moodle.mdu.edu.ua/my/	Ступінь: бакалавра	20 год.	
		Лабораторні	
		-	-
		Самостійна робота	
		80 год.	
		Вид контролю: екзамен	

Мова навчання – англійська.

Співвідношення кількості годин аудиторних занять до самостійної та індивідуальної роботи становить: для денної форми навчання – 40 год. – аудиторні заняття, 80 год. – самостійна робота (34%/66%).

Заочна форма навчання

Найменування показників	Галузь знань, освітній ступінь	Характеристика навчальної дисципліни	
		<i>заочна форма навчання</i>	
Кількість кредитів – 4	Галузь знань 01 Освіта / Педагогіка	Нормативна	
Індивідуальне науково-дослідне завдання - Стилiстичний аналіз уривків із художніх текстів англійською мовою	Спеціальність : 014 Середня освіта (Мова і література (англійська)) Предметна спеціальність: 014.02 Середня освіта (Мова і література (англійська)) ОП: «Англійська та друга іноземна мова (німецька)»	Семестр	
Загальна кількість годин – 120		8-й	Лекції
http://moodle.mdu.edu.ua/my/	Ступінь: бакалавра	6 год.	
		Практичні, семінарські	
		12 год.	
		Самостійна робота	
		102 год.	
		Вид контролю: екзамен	

Мова навчання – англійська.

Співвідношення кількості годин аудиторних занять до самостійної та індивідуальної роботи становить: для денної форми навчання – 18 год. – аудиторні заняття, 102 год. – самостійна робота (10%/90%).

2. Мета, завдання навчальної дисципліни та очікувані результати

Мета курсу: ознайомити студентів з основними стилістичними категоріями, з сучасними уявленнями про комунікативні і номінативних ресурси мовної системи, про принципи вибору і використання мовних засобів для передачі думок і відчуттів з метою досягнення певних прагматичних результатів у різних умовах спілкування; дати студентам поглиблене уявлення про характер і особливості функціонування мови насамперед літературної мови у всіх основних сферах людської діяльності.

Основними завданнями вивчення дисципліни є:

- розвиток у студентів уміння користуватися стилістичним понятійним апаратом і категоріями даної дисципліни;
- навчання методам дослідження всього комплексу різнорівневих стилістичних ресурсів і методам поглибленого аналізу й інтерпретації мовних творів і текстів різної функціонально-стильової і жанрової приналежності з врахуванням особливостей комунікативного акту його прагматичних і структурно-композиційних характеристик, когнітивних, культурологічних і інших чинників;
- формування у студентів уміння працювати з науковою літературою, аналітично осмислювати і узагальнювати теоретичні положення, навичок самостійного наукового пошуку і адекватного викладу його результатів;
- вироблення у студентів навичок наукового підходу до роботи над текстом уміння знаходити у тексті основної інформації і викладати її у відношенні з принципами певної моделі (функціонального стилю, жанру) письмової і усної комунікації
- формування у студентів уміння продукувати мовні твори, намагаючись досягти найбільшої відповідності форми і змісту, логічної чіткості і точного лексико-стилістичного оформлення як на рівні висловлення так і на рівні цілого тексту (з точки зору найбільш ефективного і доречного вживання стилістичних ресурсів мови).
- **Передумови для вивчення дисципліни:** курс тісно пов'язаний із «Стилістикою публіцистичного тексту» та теоретичними лінгвістичними дисциплінами, які студент засвоїв на попередніх курсах навчання («Лексикологія», «Історія основної мови», «Література країни, мова якої вивчається»).

Навчальна дисципліна складається з 4-х кредитів.

Програмні результати навчання:

ПРН 1. Вільно спілкуватися з професійних питань із фахівцями та нефахівцями (в тому числі представниками інших культур) державною та/або іноземною мовами усно й письмово, використовуючи концептуальні наукові та практичні знання, когнітивні вміння та навички.

ПРН 2. Ефективно працювати з інформацією: збирати необхідну інформацію з різних джерел, зокрема з фахової літератури та електронних баз, впорядковувати, класифікувати, систематизувати, критично аналізувати й інтерпретувати її та застосовувати дані.

ПРН 3. Організувати процес свого подальшого навчання й самоосвіти із значним ступенем автономності.

ПРН 4. Розуміти фундаментальні принципи буття людини, природи, суспільства.

ПРН 8. Знати й розуміти систему мови, загальні властивості мистецтва слова, історію англійської мови і вміти застосовувати ці знання у професійній діяльності вчителя іноземних мов.

ПРН 9. Знати норми літературної мови та вміти їх застосовувати у практичній діяльності вчителя іноземних мов.

ПРН 10. Знати принципи, технології і прийоми створення усних і письмових текстів різних жанрів і стилів державною та іноземними мовами.

ПРН 11. Аналізувати структурні одиниці рідної та іноземних мов, визначати їхню взаємодію та характеризувати мовні явища і процеси, що їх зумовлюють.

ПРН 12. Аналізувати й інтерпретувати англійськомовні тексти різних функціональних стилів, у тому числі художньої літератури, визначати їхню специфіку й місце в літературному процесі.

ПРН 13. Використовувати іноземні мови (англійську та німецьку) в усній та письмовій формах, у різних жанрово-стильових різновидах і реєстрах спілкування (офіційному, неофіційному, нейтральному), для розв'язання комунікативних завдань у побутовій, суспільній, навчальній, професійній, науковій сферах життя.

Згідно з вимогами освітньо-професійної програми студент оволодіває такими компетентностями:

I. Загальнопредметні компетенції (ЗК):

ЗК 2. Здатність зберігати та примножувати моральні, культурні, наукові цінності і досягнення суспільства на основі розуміння історії та закономірностей розвитку предметної області, її місця у загальній системі знань про природу і суспільство та у розвитку суспільства, техніки і технологій, використовувати різні види та форми рухової активності для активного відпочинку та ведення здорового способу життя.

ЗК 3. Здатність спілкуватися державною та іноземною мовами як усно, так і письмово.

ЗК 4. Здатність бути критичним, самокритичним і відповідальним за вироблення та ухвалення рішень.

ЗК 5. Здатність вчитися та оволодівати сучасними знаннями.

ЗК 7. Здатність застосовувати поглиблені когнітивні та практичні вміння/навички, майстерність

та інноваційність при розв'язанні складних професійно орієнтованих задач.

ЗК 11. Здатність генерувати нові ідеї (креативність).

II. Фахові компетенції (ФК):

ФК 4. Здатність ефективно використовувати основну та другу іноземну мови в усній та письмовій формах, у різних функціональних стилях (офіційному, неофіційному, нейтральному) з метою здійснення комунікативної діяльності у навчальній і професійній сферах

ФК 5. Здатність планувати, організовувати, здійснювати прикладне наукове мікродослідження за фахом на науково-методологічних та етично-правових засадах, систематизувати, аналізувати, інтерпретувати та доносити до фахівців і нефахівців його результати.

ФК 6. Здатність вільно оперувати спеціальною фаховою термінологією для розв'язання навчальних і професійних завдань.

ФК 9. Здатність критично оцінювати свої знання, організовувати та керувати власним професійним розвитком і своїх колег у сфері вивчення та навчання іноземних мов.

ФК 10. Володіти конвенціями мовного спілкування в іншомовному соціумі, правилами й традиціями міжкультурного спілкування з носіями досліджуваної мови.

Програма навчальної дисципліни

Стилістика англійської мови

Кредит 1. Стилістика як наука. Стилістична фонетика і морфологія

Тема 1. Стилістика. Предмет і завдання.

Тема 2. Виразні засоби та стилістичні прийоми. Стилістична семіологія.

Кредит 2. Диференціація лексики англійської мови за стилістичними ознаками

Тема 3. Тропи в нехудожніх та художніх текстах.

Тема 4. Стилістичний синтаксис.

Кредит 3. Функціональні стилі англійської мови

Тема 5. Визначення поняття «функціональний стиль»

Тема 6. Основні функціональні стилі.

Кредит 4. Стилістичний аналіз англомовних текстів

Тема 7. Засоби вираження думок автора.

Тема 8. Літературне ставлення читача.

3. Структура навчальної дисципліни Денна форма навчання

4	Кількість годин				
	Усього	у тому числі			
		л	п	лаб	інд
Кредит 1. Стилїстика як наука. Стилїстична фонетика і морфологія					
Тема 1. Стилїстика. Предмет і завдання.	14	2	2		10
Тема 2. Виразні засоби та стилїстичні прийоми. Стилїстична семасіологія	16	4	2		10
Усього	30	6	4		20
Кредит 2. Диференціяція лексики англїської мови за стилїстичними ознаками					
Тема 3. Тропи в нехудожніх та художніх текстах.	18	4	4		10
Тема 4. Стилїстичний синтаксис.	14	2	2		10
Усього	32	6	6		20
Кредит 3. Функціональні стилї англїської мови					
Тема 5. Визначення поняття «функціональний стиль»	14	2	2		10
Тема 6. Основні функціональні стилї.	14	2	2		10
Усього	28	4	4		20
Кредит 4. Стилїстичний аналіз англомовних текстів					
Тема 7. Засоби вираження думок автора.	16	2	4		10
Тема 8. Літературне ставлення читача.	14	2	2		10
Усього	30	4	6		20
Разом:	120	20	20		80

заочна форма навчання

4	Кількість годин				
	Усього	у тому числі			
		л	п	лаб	інд
Кредит 1. Стилїстика як наука. Стилїстична фонетика і морфологія					
Тема 1. Стилїстика. Предмет і завдання.	16	1	2		13
Тема 2. Виразні засоби та стилїстичні прийоми. Стилїстична семасіологія	16	1	2		13
Усього	32	2	4		26
Кредит 2. Диференціяція лексики англїйської мови за стилїстичними ознаками					
Тема 3. Тропи в нехудожніх та художніх текстах.	16	1	2		13
Тема 4. Стилїстичний синтаксис.	16	1	2		13
Усього	32	2	4		26
Кредит 3. Функціональні стилї англїйської мови					
Тема 5. Визначення поняття «функціональний стиль»	16		1		15
Тема 6. Основні функціональні стилї.	17	1	1		15
Усього	33	1	2		30
Кредит 4. Стилїстичний аналіз англомовних текстів					
Тема 7. Засоби вираження думок автора.	16	1	1		10
Тема 8. Літературне ставлення читача.	14		1		10
Усього	30	1	2		20
Разом:	120	6	12		102

**4. Теми лекційних занять
Денна форма навчання**

№ з/п	Назва теми	Кількість годин
<i>Кредит 1. Стилїстика як наука. Стилїстична фонетика і морфологія</i>		
1	Тема 1. Поняття стиль і стилїстика. Предмет і завдання вивчення стилїстики	2
2	Тема 2. Виразні засоби та стилїстичні прийоми. Стилїстична семасіологія	4
<i>Кредит 2. Диференціяція лексики англїйської мови за стилїстичними ознаками</i>		
3	Тема 3. Тропи в нехудожніх та художніх текстах.	4

4	Тема 4. Стилiстичнi фiгури в рiзних текстах.	2
<i>Кредит 3. Функцiональнi стилi англiйської мови</i>		
5	Тема 5. Принципи подiлу на стилi в англiйській мовi	2
6	Тема 6. Основнi функцiональнi стилi	2
<i>Кредит 4. Стилiстичний аналіз англiйськомовних текстiв</i>		
7	Тема 7. Принципи вираження думок автора у художньому текстi	2
8	Тема 8. Літературне ставлення читача.	4
Разом:		20

**Теми лекційних занять
заочна форма навчання**

№ з/п	Назва теми	Кількість годин
<i>Кредит 2. Стилiстична фонетика i морфологія</i>		
1	Тема 3. Стилiстичнi можливостi багатозначностi. Тропи в рiзних стилях мови.	1
2	Тема 4. Стилiстична семіологія	1
<i>Кредит 3. Диференціяція лексики англiйської мови за стилiстичними ознаками</i>		
3	Тема 5. Тропи в нехудожніх та художніх текстах.	1
4	Тема 6. Стилiстичнi фiгури в рiзних текстах.	1
<i>Кредит 4. Функцiональнi стилi англiйської мови</i>		
5	Тема 7. Основнi функцiональнi стилi	1
<i>Кредит 5. Стилiстичний аналіз англiйськомовних текстiв</i>		
6	Тема 9. Принципи вираження думок автора у художньому текстi	1
Разом:		6

**5. Теми практичних/семінарських занять
Денна форма навчання**

№ з/п	Назва теми	Кількість годин
1	<i>Кредит 1. Стилiстика як наука. Стилiстична фонетика i морфологія</i> Тема 1. Стилiстика. Предмет i завдання. Фонетичнi та графічнi мовнi виражальнi засоби та стилiстичнi прийоми.	2
2	Тема 2. Стилiстична семасіологія. Лексико-семантичнi стилiстичнi прийоми.	2
3	<i>Кредит 2. Диференціяція лексики англiйської мови за стилiстичними ознаками.</i> Тема 3. Синтаксичнi стилiстичнi прийоми та їх стилiстична функція. Просте речення в стилiстичному плані. Порядок слів із погляду стилiстики.	4
4	Тема 4. Способи вираження підмета й присудка. Типи простих речень. Односкладнi та двоскладнi речення. Активнi, пасивнi й безособові конструкції.	2

5	<i>Кредит 3. Функціональні стилі англійської мови.</i> Тема 5. Багатозначність поняття «стиль». Типи функціональних стилів в англійській мові.	2
6	Тема 6. Способи передачі чужої мови в офіційно-ділових, наукових та публіцистичних текстах. Періодичне мовлення та його стилістична роль.	2
7	<i>Кредит 4. Стилістичний аналіз англомовних текстів.</i> Тема 7. Побудова змісту тексту. Композиційні форми. Образ автора.	4
8	Тема 8. Робота з англомовними художніми текстами.	2
	Разом	20

**Теми практичних/семінарських занять
Заочна форма навчання**

№ з/п	Назва теми	Кількість годин
1	<i>Кредит 1. Стилістика як наука</i> Тема 2. Взаємозв'язок стилістики з іншими галузями лінгвістики. Функціональні стилі англійської мови. Основні відмінності та схожості.	2
2	<i>Кредит 2. Стилістична фонетика і морфологія</i> Тема 3. Фонетичні та графічні мовні виражальні засоби та стилістичні прийоми.	2
3	Тема 4. Стилістична семасіологія. Лексико-семантичні стилістичні прийоми.	2
4	<i>Кредит 3. Диференціація лексики англійської мови за стилістичними ознаками.</i> Тема 5. Синтаксичні стилістичні прийоми та їх стилістична функція. Просте речення в стилістичному плані. Порядок слів із погляду стилістики.	1
5	Тема 6. Способи вираження підмета й присудка. Типи простих речень. Односкладні та двоскладні речення. Активні, пасивні й безособові конструкції.	1
6	<i>Кредит 4. Функціональні стилі англійської мови.</i> Тема 7. Багатозначність поняття «стиль». Типи функціональних стилів в англійській мові.	1
7	Тема 8. Способи передачі чужої мови в офіційно-ділових, наукових та публіцистичних текстах. Тема 8. Періодичне мовлення та його стилістична роль.	1
8	<i>Кредит 5. Стилістичний аналіз англомовних текстів.</i> Тема 9 Побудова змісту тексту. Композиційні форми. Образ автора.	1
9	Тема 10. Робота з англомовними художніми текстами.	1
	Разом	12

6. Самостійна робота
Денна форма навчання

№ з/п	Назва теми	Кількість годин
1	<i>Кредит 1.</i> Тема 1. Презентація з теми Textual Stylistic Variation: Choices, Genres and Individuals by Jussi Karlgren https://www.diva-portal.org/smash/get/diva2:1042734/FULLTEXT01.pdf	10
2	Тема 2. Опрацюйте онлайн презентацію «Проблема класифікації та лінгвістичні характеристики основних функціональних стилів англійської мови» https://ppt-online.org/424592 . Підготуйте інформацію про функціональні стилі української мови	10
3	<i>Кредит 3.</i> Тема 3. Підготуйте асоціативну карту з теми «Стилістична диференціація лексичного складу англійської мови. Стилістична фразеологія.»	20
4	<i>Кредит 3.</i> <i>Робота над статтею</i> Understanding Tone: 18 Examples of Tone Words in Writing prepared by Master Class https://www.masterclass.com/articles/examples-of-tone-words-in-writing Напишіть власне есе із різновидами тональності як вираження авторського ставлення у тексті (250 слів)	20
5	<i>Кредит 4.</i> Підготуйте лінгво-стилістичний аналіз поданих коротких оповідань. («The Japanese Quince» by John Galsworthy, «You should have seen the mess» by Muriel Spark, «The Broken Boot by J. Galsworthy, «The Luncheon» by William Somerset Maugham)	20
	Разом	80

Заочна форма навчання

№ з/п	Назва теми	Кількість годин
1	<i>Кредит 1.</i> Презентація з теми Textual Stylistic Variation: Choices, Genres and Individuals by Jussi Karlgren https://www.diva-portal.org/smash/get/diva2:1042734/FULLTEXT01.pdf	26
2	<i>Кредит 2.</i> Опрацюйте онлайн презентацію «Проблема класифікації та лінгвістичні характеристики основних функціональних стилів англійської мови» https://ppt-online.org/424592 . Підготуйте інформацію про функціональні стилі української мови	26
3	<i>Кредит 3.</i> <i>Робота над статтею</i> Understanding Tone: 18 Examples of Tone Words in Writing prepared by Master Class https://www.masterclass.com/articles/examples-of-tone-words-in-	30

	<i>writing</i> Напишіть власне есе із різновидами тональності як вираження авторського ставлення у тексті (250 слів)	
4	<i>Кредит 4.</i> Підготуйте лінгво-стилістичний аналіз поданих коротких оповідань. (“The Japanese Quince” by John Galsworthy, «You should have seen the mess» by Muriel Spark, «The Broken Boot by J. Galsworthy, «The Luncheon» by William Somerset Maugham)	20
	Разом	102

7. Індивідуальне науково-дослідне завдання

Індивідуальне науково-дослідне завдання складається з двох напрямів :

Підготовка доповіді або стилістичного аналізу художнього тексту.

Основне завдання цього виду діяльності включає сукупність теоретичних відомостей про стилі англійської мови, їх особливості, сфери використання, система умінь і навичок, які необхідно сформувати у студентів у процесі засвоєння матеріалу.

Питання конкретизації стилістичних прийомів, якими студенти повинні оволодіти на лекційних і практичних заняттях, посідає одне з пріоритетних місць з позиції сучасної лінгвістики.

Samples of Assignments for Students' Independent Work

1. Prepare a 10-15-minute class report on the phenomenon of sound symbolism as treated from different – psychological, physical, linguistic, aesthetic and other – perspectives. Use additional literature and on-line sources for the coverage of up-to-date viewpoints on the phenomenon. Analyze the signs of sound symbolism and its effect on the reader on the basis of a poem. You can also investigate the effect of sound form on the recipient through advertising discourse. An interview or association test is recommended as a research tool for studying the addressees' reactions.

2. Prepare a 10-15-minute class report on stylistic peculiarities of the publicist style. Outline all genres and types of texts belonging to this speech register. Provide examples of such texts or their fragments on handouts for participants of the seminar.

3. Prepare a 10-15-minute class report on Mikhail Bakhtin's theory of narrative. Study the recommended literature and comment on the two basic voice effects – “monologism” and “dialogism” – that can characterize a narrative text. Supply examples from literary discourse of various genres to illustrate the above effects.

4. Suggest your vision of the recipient design, characteristic of various discourse types, e.g. advertisements, scientific discourse, newspaper articles, etc. Comment on the points of similarity and

difference between the discourse you choose and conventional (or literary discourse), viewed from the recipient design perspective.

Основне завдання цього виду діяльності – розвиток навичок самостійної роботи студента та вдосконалення навичок оцінювання актуальності намічених досліджень, формування мети і завдання дослідження, огляду аутентичної літератури з теми науково-дослідної роботи, виконання дослідження, вміння виступати з доповідями на конференціях з даної навчальної дисципліни

8. Форми роботи та критерії оцінювання

Рейтинговий контроль знань студентів здійснюється за 100-бальною шкалою:

Шкала оцінювання: національна та ECTS

ОЦІНКА ЄКТС	СУМА БАЛІВ	ОЦІНКА ЗА НАЦІОНАЛЬНОЮ ШКАЛОЮ	
		екзамен	залік
A	90-100	5 (відмінно)	5/відм./зараховано
B	80-89	4 (добре)	4/добре/ зараховано
C	65-79		
D	55-64	3 (задовільно)	3/задов./ зараховано
E	50-54		
FX	35-49	2 (незадовільно)	Не зараховано

Форми поточного та підсумкового контролю. Комплексна діагностика знань, умінь і навичок студентів із дисципліни здійснюється на основі результатів проведення поточного й підсумкового контролю знань. Поточне оцінювання (індивідуальне, групове і фронтальне опитування, самостійна робота, самоконтроль). Завданням поточного контролю є систематична перевірка розуміння та засвоєння програмового матеріалу, виконання практичних, лабораторних робіт, уміння самостійно опрацювати тексти, складання конспекту рекомендованої літератури, написання і захист реферату, здатності публічно чи письмово представляти певний матеріал.

Завданням підсумкового контролю (екзамен) є перевірка глибини засвоєння студентом програмового матеріалу курсу.

Критерії оцінювання відповідей на практичних заняттях:

Студенту виставляється **відмінно**, якщо студент цілком володіє навчальним матеріалом, вільно, самостійно та аргументовано його викладає під час усних та письмових відповідей, всебічно розкриває зміст теоретичних питань та практичних завдань, використовуючи при цьому обов'язкову та додаткову літературу. Усі тестові завдання виконані без помилок.

Студенту виставляється **дуже добре**, якщо студент достатньо повно володіє навчальним матеріалом, обґрунтовано його викладає під час усних виступів і письмових відповідей, здебільшого розкриває зміст теоретичних питань та практичних завдань, використовуючи при цьому обов'язкову літературу. Під час висвітлення деяких питань не вистачає достатньої глибини та аргументації, допускає окремі несуттєві неточності та незначні помилки. Правильно виконав більшість тестових завдань.

Студенту виставляється **добре**, якщо він загалом володіє навчальним матеріалом, викладає його основний зміст під час усних та письмових відповідей, але без глибокого всебічного аналізу, обґрунтування та аргументації, використовуючи при цьому необхідну літературу. Допускає при цьому окремі суттєві неточності та незначні помилки. Правильно виконав дві треті тестових завдань.

Студенту виставляється **достатньо**, якщо студент частково володіє навчальним матеріалом, виявляє базові знання. Під час усних та письмових відповідей викладає його фрагментарно, поверхово, недостатньо розкриває зміст теоретичних питань та практичних завдань, допускаючи при цьому суттєві неточності. Правильно виконав половину тестових завдань.

Студенту виставляється **мінімальний задовільно** якщо він частково володіє навчальним матеріалом. Фрагментарно, поверхово (без обґрунтування та аргументації) викладає його під час усних та письмових відповідей, недостатньо розкриває зміст теоретичних питань та практичних завдань, допускаючи при цьому суттєві неточності. Правильно виконав меншість тестових завдань.

Оцінка за виконання індивідуального науково-дослідного завдання, завдань самостійної роботи виставляється з урахуванням таких параметрів:

- змістовне наповнення
- структура
- логічність, послідовність викладення
- наявність висновків

Підсумковий контроль знань студентів: Підсумковий контроль знань студентів здійснюється з урахуванням накопичення балів за модуль, виконанням самостійної роботи та складанням іспиту.

Розподіл балів, які отримують студенти

Кількість балів у кінці семестру повинна складати від 250 до 500 балів (за 5 кредити), тобто сума балів за виконання усіх завдань.

Відповідний розподіл балів, які отримують студенти за 5 крд.

Поточне оцінювання та самостійна робота								КР	Накопичувальні бали/сума
T1	T2	T3	T4	T5	T6	T7	T8	100	400/100*
50	50	50	50	50	50	50	50		

*Примітка. Коефіцієнт для іспиту – 0,6. Іспит оцінюється в 40 б.

9. Засоби діагностики

Засобами діагностики та методами демонстрування результатів навчання є: завдання до практичних занять, завдання для самостійної та індивідуальної роботи (зокрема есе, реферати), презентації результатів досліджень, тестові завдання, контрольні роботи.

10. Методи навчання

Усний виклад матеріалу: наукова розповідь, спрямована на аналіз фактичного матеріалу; пояснення – вербальний метод навчання, за допомогою якого розкривається сутність певного явища, закону, процесу; проблемне навчання, робота з підручником та додатковими джерелами, спостереження над усним мовленням, спостереження над мовним матеріалом, порівняльний аналіз, виразне читання текстів; ілюстрація – метод навчання, який передбачає показ предметів і процесів у їх символічному зображенні (малюнки, схеми, графіки та ін.).

11. Рекомендована література

Базова

1. Арнольд И.В. Стилистика. Современный английский язык. - М.: Флинта: Наука, 2004. – 384 с.
2. Воробйова О.П., Іноземцева І.О., Подолян І.Е. Інтерпретація тексту. – Київ: Видавничий центр КНЛУ, 2004. – 80 с.
3. Єфімов Л.П. Стилїстика англійської мови. – Вінниця: Нова книга, 2004. – С. 88-89, 119-125.
4. Дубенко О.Ю. Порівняльна стилїстика англійської та української мов. Посібник для студентів та викладачів вищих навчальних закладів. – Вінниця: НОВА КНИГА, 2005. – 224 с.
5. Кухаренко В.А. Практикум зі стилїстики англійської мови. Підручник. – Вінниця : НОВА КНИГА, 2013. – 160 с.
6. Кухаренко В.А. Інтерпретація тексту: підручник для філологічних факультетів. – Вінниця : НОВА КНИГА, 2012. – 130 с.
7. Мироненко Т.П., Добровольська Л.С. Комунікативно-когнітивна роль метафори у художньому тексті. Міжкультурна германїстика в українському контексті. Матеріали II регіональної наукової конференції. – Миколаїв: МНУ, 2011. – С.54-59.
8. Мироненко Т.П., Добровольська Л.С. Просторово-часовий контекст коротких оповідань Дж. Керол Оутс // «Функціональна лінгвістика»: сб. науч. работ / Крымский республик. институт последипломного пед. образования. – Симферополь. - №2. ТОМ №2, - 2011. – С. 49-52.
9. Мироненко Т.П., Добровольська Л.С. Стилїстика сучасного англійського публіцистичного тексту. Навчальний посібник. - Миколаїв: МНУ ім.В.О.Сухомлинського, 2011. – 190с.
10. Скребнев Ю.М. Основы стилистики английского языка: Учебник для ин-тов и фак. иностр. яз. – 2-е изд. – М, 2003.
11. Селіванова О.О. Сучасна лінгвістика: термінологічна енциклопедія. – Полтава: Довкілля – К., 2006. – 716 с.

Допоміжна

1. Загнітко А. Лінгвістика тексту: Навчальний посібник. – Донецьк: Дон НУ, 2003. – 158с
2. Cognitive stylistics. Language and Cognition in Text Analysis. Ed. by E.Semino and J.Culpeper. – Amsterdam/ Philadelphia: John Benjamins Publishing Company, 2002.
3. Crystal, D. A Dictionary of Linguistics and Poetics. 5th ed. – Oxford: Blackwell Publishers, 2003. - 508 p.
4. Leech, G.N. and Short, M.H. Style in Fiction (2nd edn.). - London: Longman, 2007.
5. Wales K. A Dictionary of Stylistics. - London: Longman, 2001. - 400 p. URL: <http://155.0.32.9:8080/jspui/bitstream/123456789/1146/1/A%20Dictionary%20of%20Stylistics%20%28%20PDFDrive%20%29.pdf>

12. Інформаційні ресурси

1. Kukharenko V.A. A Book of Practice in Stylistics. – Вінниця: «Нова книга», 2003.
https://www.academia.edu/36825817/%D0%9A%D1%83%D1%85%D0%B0%D1%80%D0%B5%D0%BD%D0%BA%D0%BE%D0%92%D0%90_Kukharenko_V_A_A_Book_of_Practice_in_Stylistics
2. <http://www.usingenglish.com>
3. <http://www.world-english.org>

4. http://en.wikipedia.org/wiki/English_language_learning_and_teaching
5. <http://www.english-at-home.com>
6. <https://en.ppt-online.org/198716>
7. <https://studylib.net/doc/6961037/stylistic-differentiation-of-the-vocabulary--literary>
8. <https://pressbooks.ulib.csuohio.edu/bright-continent/chapter/chapter-2-3-stylistic-analysis/>